



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2022 லு	சூன் மீ	7 உ
No.	23 Poudouchéry	Mardi	7	Jun	2022 (17 Jyaistha 1944)
No.	Puducherry	Tuesday	7th	June	2022

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 406	Notifications du Gouvernement	.. 406	Government Notifications	.. 406
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 411	Avis d' appel d' offres	.. 411	Tender Notice	. 411
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 414	Etablissements dangereux	.. 414	Dangerous Establishments	.. 414
சாற்றறிக்கைகள்	.. 417	Annonces	.. 417	Announcements	.. 417

(iv) The successful tenderer shall also maintain and utilize the Electric motor pump-set functioning in the site of the Coir Growth Centre during the lease period and return the same in good working condition after the lease period.

8. If, the tender opening date *i.e.*, 20-06-2022 happens to be a holiday, the tenders will be accepted on the next working day up to 3.00 p.m. and it will be opened at 3.30 p.m. on the same day by the General Manager, District Industries Centre, Puducherry.

9. This office reserves the right to accept or reject any or all the tenders without assigning any reason thereof.

10. If, any dispute arises in this regard, the decision of the General Manager, District Industries Centre, Puducherry will be the final.

V. AMUDHAKUMAR,
Project Manager.

பாகூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர்கள் பாகூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனங்களை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்கள்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு K. ரத்தினகுமார் (உரிமையாளர்), எண் 1, பழைய காமராஜர் நகர், பாகூர், புதுச்சேரி.	M/s. Adhesh Tradings, மறு அளவை எண் 222/2, பழைய காமராஜர் நகர், பாகூர், புதுச்சேரி.	கால்நடை தீவனம் தயாரித்தல்.	7.5 குதிரைத் திறன்.	3
2	திருமதி கீதாஞ்சலி (உரிமையாளர்), மணப்பட்டு மெயின் ரோடு, மணப்பட்டு, பாகூர் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி.	M/s. Sri Sai Engineering Works, பாகூர் மெயின் ரோடு, (ஆல்ஃபா இன்ஜினியரிங் கல்லூரி மேற்கு பக்கம்), பாகூர், புதுச்சேரி.	லேத் மற்றும் எம். எஸ். பேஃப்ரிக்கேஷன் பணி.	3.00 குதிரைத் திறன்.	3
3	திருமதி V. சியாமளா (பார்டனர்), எண் 16, தனலட்சுமி நகர், கிருமாம்பாக்கம், பாகூர் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி.	M/s. SR Muruga Enterprises, ஜே எம் ஜே கார்டன், மணப்பட்டு ரோடு, மணப்பட்டு, பாகூர் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி.	பேப்பர் கப் மற்றும் பேப்பர் அலுமினியம் கண்டைனர் தயாரித்தல்.	3.00 குதிரைத் திறன்.	3
4	திருமதி R. அபிராமி தோர் (உரிமையாளர்), எண்கள் 36 மற்றும் 37, மணப்பட்டு, பாகூர் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி.	M/s. Thirupugazh Enterprises, பாகூர்-கன்னியக்கோயில் ரோடு, இனாக்ஸ் எதிரில், கன்னியக்கோயில் பாகூர் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி.	சிமெண்ட் மின் கம்பம் தயாரித்தல்.	3.00 குதிரைத் திறன்.	5

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன் படி இத்தொழில் நிறுவனங்களை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால் அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பதினைந்து நாட்களுக்குள் பாகூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

பாகூர், 2022 வர்பு மீ 19 வ.

ரா. கார்த்திகேயன்,
ஆணையர்.

BAHOUR COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY*Bahour, the 19th May 2022***Dangerous Establishments****NOTICE**

The undermentioned persons have requested for permission to setting up of the following industries within the Bahour Commune Panchayat limits as detailed below:

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru K. Rathinakumar (Proprietor), No. 1, Old Kamarajar Nagar, Bahour, Puducherry.	M/s. Adhesh Tradings, Re-survey No. 222/2, Old Kamarajar Nagar, Bahour, Puducherry.	Manufacturing of cattle feed.	7.5 H.P.	3
2	Tmt. Geethanjali (Proprietrix), Manapet Main Road, Manapet, Bahour Commune, Puducherry.	M/s. Sri Sai Engineering Works, Bahour Main Road, Bahour, (Alpha Engineering College western side), Puducherry.	Lathe and M.S. fabrication works.	3.00 H.P.	3
3	Tmt. V. Shiyamala (Partner), No. 16, Dhanalakshmi Nagar, Kirumampakkam, Bahour Commune, Puducherry.	M/s. SR Muruga Enterprises, JMJ Garden, Manapet Road, Manapet, Bahour Commune, Puducherry.	Manufacturing of paper cups and paper aluminium containers.	3.00 H.P.	3
4	Tmt. R. Abiramy Dore (Proprietrix), Nos. 36 and 37, Manapet, Bahour Commune, Puducherry.	M/s. Thirupugazh Enterprises, Bahour-Kanniakoil Road, Opp. of Inox Air Products, Kanniakoil, Bahour Commune, Puducherry.	Manufacturing of RCC Electric Poles.	3.00 H.P.	5

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industries, are invited to reach the Commissioner, Bahour Commune Panchayat within fifteen days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

R. CARTIQUEYANE,
Commissioner.

அரியாங்குப்பம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர்கள் அரியாங்குப்பம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனங்களில் கூடுதல் மின்சாரம் பெற இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்கள்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திருமதி அனிதா கஸ்சுரா, எண் 1, போனான்சா புளூ பீச் ரோடு, நீலாங்கரை, சென்னை.	M/s. கஸ்சுரா டிசைன் சென்டர் பிரைவேட் லிமிடெட், மறு அளவை எண்கள் 31/1/28/1 மற்றும் 31/7, மனை எண்கள் 11, 12, 13 மற்றும் 14, மார்கெட் வீதி, அரியாங்குப்பம், புதுச்சேரி-605 007.	லெதர் ஷூ அப்பர் உற்பத்தி செய்தல்.	20.00 குதிரை திறனிலிருந்து 30.00 குதிரை திறனாக உயர்த்துதல் (கூடுதல் திறன் 10.00).	55 (பணி முறை ஒன்று மட்டும்).
2	M/s. சீமன்ஸ் லிமிடெட், மறு அளவை எண் 23-2A, உறுவையார் ரோடு, அபிஷேகப்பாக்கம், அரியாங்குப்பம் கொம்புன், புதுச்சேரி-605 007.	M/s. சீமன்ஸ் லிமிடெட், மறு அளவை எண் 23-2A, உறுவையார் ரோடு, அபிஷேகப்பாக்கம், அரியாங்குப்பம் கொம்புன், புதுச்சேரி-605 007.	ஃபயர் எக்ஸ்டிங்குஷிங் சிஸ்டம்.	25.00 குதிரை திறனிலிருந்து 100.00 குதிரை திறனாக உயர்த்துதல் (கூடுதல் திறன் 75.00).	16 (பகல் பணி முறை மட்டும்).

1973-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்புன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனங்களில் கூடுதல் மின்திறன் பெறுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு அரசிதழில் வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் அரியாங்குப்பம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் இக்கொம்புன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

அரியாங்குப்பம், 2022 *(வரலாறு)* மே 25 வ.

வெ. ரமேஷ்,
ஆணையர்.

ARIYANKUPPAM COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Ariyankuppam, the 25th May 2022.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned persons have requested for permission to enhancement of power consumption to the following industries within the Ariyankuppam Commune Panchayat limits as detailed below:

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Tmt. Anitha Kaschura, No. 1, Bonanza Blue Beach Road, Neelankarai, Chennai.	M/s. Kaschura Design Centre Private Limited, Re-survey Nos. 31/1/28/1 and 31/7, Plot Nos. 11, 12, 13 and 14, Market Street, Ariyankuppam, Puducherry-605 007.	Manufacture of leather shoe upper.	Enhancement of power 20 H.P. to 30 H.P. (Additional 10 H.P.).	55 (General shift).

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
2	M/s. Siemens Limited, No. 23-2A, Uruvaiyaru Road, Abishegapakkam, Ariyankuppam Commune, Puducherry-605 007.	M/s. Siemens Limited, No. 23-2A, Uruvaiyaru Road, Abishegapakkam, Ariyankuppam Commune, Puducherry-605 007.	Fire extinguishing system.	Enhancement of power 25 H.P. to 100 H.P. (Additional 75 H.P.).	16 (General shift).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to enhance the power consumption to the abovesaid industries, are invited to reach the undersigned within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

V. RAMESH,
Commissioner.

AFFIDAVIT

I, Dhinasankar, son of Mohandass, Hindu, aged about 39 years and residing at No. 55, Arulpadayatchi Street, Nellithoppe, Puducherry-605 005, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

That I am the deponent herein and I am well known the facts of my deposition.

1. That my name has been mentioned in my Birth Certificate issued by Pondicherry Municipality, Puducherry bearing Registration No. M/1982/03869 as 'Dhinasankar'.

2. That my name has been given in my Aadhaar Card No. 6287 1135 5741 issued by the Unique Identification Authority of India as 'M Dhinasankar (மோ தினாசங்கர்)'.

3. That my name has been recorded in the Family Ration Card bearing No. 908143 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Government of Puducherry as 'தினாசங்கர்'.

4. That in my Elector's Photo Identity Card bearing No. JGW0087999 issued by the Election Commission of India, my name has been mentioned as 'Dhinasankar (தினாசங்கர்)'.

5. That my name has been given in my Passport bearing No. K2220498 issued by the Regional Passport Office as 'Dina Sankar'.

6. That my name has been registered in my Secondary School Leaving Certificate *vide* Registration No. SEC 0574503 issued by the Board of Secondary Education, Tamil Nadu as 'M. Dina Shankar'.

7. That my name has been registered in my Higher Secondary Course Certificate *vide* Registration No. HSG 2048091 issued by the Board of Higher Secondary Examination, Tamil Nadu as 'M. Dina Shankar'.

8. That my name has been registered in my Provisional Certificate issued by the University of Madras *vide* Register/Enroll No. C209206 as 'Dina Sankar. M'.

Hence, all the abovesaid names such as 'Dhinasankar', M Dhinasankar (மோ தினாசங்கர்)', 'தினாசங்கர்', 'Dhinasankar (தினாசங்கர்)', 'Dina Sankar', 'M. Dina Shankar' and 'Dina Sankar. M' are referring one and the same person *i.e.*, myself only.

I furnish this affidavit towards my names' identity/proof and that all the names are belonging and referring one and the same person that is myself only.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 08th day of February 2022.

466887

M. DHINASANKAR.

AFFIDAVIT

I, S. Muniswamy Ganesh, son of Sivasangarane, aged about 41 years and residing at Door No. 7, Othavadai Street, Chinna Sandhu, Muthialpet, Puducherry-605 003, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows: